

BOSE[®]



SoundTouch[®] SA-5
amplifier



Owner's Guide • គំរូដ៏ដ្ឋង់ដ្ឋង់ • 사용자 안내서
用戶指南 • 使用者指南 • دليل المالك

重要安全性指示

请阅读此用户指南并保存以供今后参考。

在使用所有 Bose 产品时，必须遵守当地、州、联邦和行业规范。



等边三角形内带有箭头的电闪标志警示用户，该系统内存在未绝缘的危险电压，可能足以构成电击危险。



系统上标示的等边三角形内的感叹号标志旨在警示用户，在本用户指南中有相应的重要操作和维修指示。

警告：

- 为降低失火或电击风险，请勿使本产品受雨淋或受潮。
- 本产品不得受液体淋溅或喷洒。不得将装有液体的物体（如花瓶等）放在本产品上或附近。切勿让液体溅入系统的任何部分，就像对待所有的电子产品一样。液体可能导致故障和/或火灾。
- 请勿将任何明火火源（如点燃的蜡烛）置于本设备上或靠近本设备。



警告：包含小部件，可能导致窒息危险。不适合 3 岁以下的儿童使用。



此标志表示本产品不得作为生活垃圾丢弃，必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品和回收的信息，请与当地民政部门、处理服务部或购买本产品的商店联系。

小心：

- 必须在室内使用本产品。在室外、旅游汽车或船舶上使用本产品均不符合本产品的设计或测试初衷。
- 不要改装本系统或配件。未经授权的改装可能会对系统的安全性、合规性和性能造成负面影响。

备注：

- 如果将电源插头或设备耦合作为断路设备，那么此类断路设备应当保持可以随时恢复工作的状态。
- 本产品的标志位于产品底部。
- 请参考本地建筑规范为您的应用选择合适的接线类型。
- 未经 Bose Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户运行本设备的权利失效。
- 本产品操作温度范围为 32° F ~ 104° F (0° C ~ 40° C)。

重要安全性指示

1. 请阅读这些指示。
2. 请保留这些指示。
3. 请注意所有警告。
4. 请遵守所有指示。
5. 请勿在水或潮湿环境附近使用本设备。
6. 请只使用干布进行清洁。
7. 请勿堵塞任何通风口。请按照制造商的说明安装。
8. 请勿安装在任何热源旁，例如暖气片、热调节装置、火炉或可产生热量的其他设备（包括扩音器）。
9. 防止踩踏或挤压电源线，尤其是插头、电源插座以及设备上的出口位置。
10. 请仅使用制造商指定的附件/配件。
11. 在雷雨天或长时间不用时，请切断本设备电源。
12. 任何维修事宜均应向合格的人员咨询。如果本设备在任何方面受到损坏均需进行维修，例如电源线或插头受损、液体溅入或物体落入设备内、本设备受淋或受潮、不能正常工作或跌落。



仅适用于海拔低于 2000m 的地区。

监管信息

重要美国和加拿大合规信息

- 本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大工业许可证 RSS 标准。本设备的工作情况可能出现下列两种情形：(1) 本设备不会造成有害干扰 (2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括造成设备工作不正常的干扰。
- 本设备符合非受控环境下的 FCC 和加拿大工业 RF 辐射限制。您在安装和操作本设备时，身体应距离辐射体至少 20 cm。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

此 B 类数字设备符合加拿大 ICES-003 规范。

 Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 1999/5/EC 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和相关规定。符合声明全文载于 www.Bose.com/compliance。

有关可产生电子噪音的产品的信息

本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能辐射无线电频率能量，如果不按照指示安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

本设备运行于 5150 至 5250 MHz 波段时只能在室内使用，否则可能会对同信道移动卫星系统产生有害干扰。

生产日期：序列号中第一位粗体数字表示生产年份；“5”表示 2005 年或 2015 年。

中国进口商：Bose 电子（上海）有限公司，中国（上海）自由贸易试验区，日樱北路 353 号，9 号厂房 C 部。

欧洲进口商：Bose GP, Castleblayney Road, Carrickmacross, County Monaghan, Ireland.

台湾进口商：Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路三段 10 号，9F-A1。

| 有毒或有害物质或元素的名称及成分 | | | | | | |
|------------------|------------|--------|--------|--------------|-------------|--------------|
| 零件名称 | 有毒或有害物质和元素 | | | | | |
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (CR(VI)) | 多溴化联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 印刷电路板 | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 金属零件 | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 塑料零件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 扬声器 | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 线缆 | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

此表格符合 SJ/T 11364 标准。
 ○: 表示此零件中所有同类物质包含的有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。
 X: 表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。

请填写以下内容，留作记录

可以在系统底部上找到序列号和型号。

序列号: _____

型号: _____

购买日期: _____

建议您将发票和本用户指南保存在一起。

App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

Amazon、Kindle 和 Fire 是 Amazon, Inc. 或其附属公司的商标。

Android 和 Google Play 是 Google Inc. 的商标。

蓝牙® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose Corporation 根据许可协定使用上述标记。



iHeartRadio 是 iHeartMedia, Inc. 的注册商标。

此产品受 Microsoft 特定知识产权的保护。未经 Microsoft 许可，禁止在本产品范围外使用或传播此技术。

iTunes 是 Apple Inc. 在美国及其他国家/地区的注册商标。

本产品采用了 Spotify 软件，所需第三方许可可见：www.spotify.com/connect/third-party-licenses。

Spotify 是 Spotify AB 公司的注册商标。

SoundTouch 和无线符号设计是 Bose Corporation 在美国和其他国家的注册商标。

Wi-Fi 是 Wi-Fi Alliance® 的注册商标。

Windows 是 Microsoft Corporation 在美国及其他国家/地区的注册商标。

©2015 Bose Corporation. 未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。

目录

SoundTouch®

| | |
|-------------------------------|---|
| 关于 SoundTouch® SA-5 放大器 | 8 |
| 系统优点 | 8 |
| 硬件特性 | 8 |
| SoundTouch® 应用程序 | 8 |

安装系统

| | |
|-------------------|----|
| 打开系统包装 | 9 |
| 安装放大器 | 10 |
| 安装指南 | 10 |
| 扬声器线推荐 | 10 |
| 放置扬声器 | 10 |
| 将扬声器连接到放大器上 | 11 |
| 连接一对扬声器 | 11 |
| 连接两对扬声器 | 13 |
| 将系统连通电源 | 14 |

设置 SoundTouch®

| | |
|--------------------------------|----|
| 将系统添加至 Wi-Fi® 网络 | 15 |
| 下载并安装 SoundTouch® 应用程序 | 15 |
| 将系统连接至家庭 Wi-Fi® 网络 | 15 |
| 将系统添加至已有的 SoundTouch® 账户 | 16 |
| 将系统连接到一个新的网络 | 16 |

使用系统

| | |
|-----------------------------|----|
| 使用 SoundTouch® 应用程序 | 17 |
| 蓝牙® 无线技术 | 17 |
| 获取帮助 | 17 |
| 使用另一智能手机、平板电脑或电脑来控制系统 | 17 |
| 理解 Wi-Fi® 指示灯 | 18 |

个性化预设

| | |
|---------------|----|
| 预设如何工作 | 19 |
| 需要了解的组件 | 19 |
| 播放预设 | 19 |
| 设置预设 | 19 |

维护与保养

| | |
|----------------------|----|
| 禁用 Wi-Fi® 功能..... | 20 |
| 重新启用 Wi-Fi® 功能 | 20 |
| 重设系统 | 20 |
| 故障诊断 | 21 |
| 过载保护 | 22 |
| 清洁 | 22 |
| 客户服务 | 22 |
| 有限质保信息 | 23 |
| 技术信息 | 23 |

附录 A: 连接板

| | |
|-----------|----|
| 连接器 | 24 |
|-----------|----|

附录 B: 壁挂式安装说明

| | |
|-------------------|----|
| 安装用五金件说明 | 25 |
| 将支架安装到墙上 | 26 |
| 将放大器安装到安装架上 | 27 |

附录 C: 使用电脑进行设置

| | |
|-------------------|----|
| 重要设置信息 | 28 |
| 使用台式计算机进行设置 | 28 |
| 使用计算机设置系统 | 28 |

关于 SoundTouch® SA-5 放大器

SoundTouch® 放大器是一种通过家庭 Wi-Fi® 网络以无线的方式将清晰的高品质音效传播到任何房间和室外的高级方式。使用 SoundTouch®, 您可以传输 Internet 电台、音乐服务和音乐库。

如果家里有 Wi-Fi, 您就可以在任何一个房间内享受自己喜爱的音乐。

系统优点

- 享受以无线方式访问 Internet 电台、音乐服务和音乐库。
- 使用个性化预设轻松地访问自己喜欢的音乐。
- 使用智能手机或平板电脑进行无线设置。
- 使用现有的家庭 Wi-Fi 网络。
- 从启用蓝牙® 的设备传输音乐。
- 给您的计算机、智能手机或平板电脑提供免费 SoundTouch® 应用程序。
- 可随时而便捷地增加其它系统以获得多房间收听体验。
- 多样化的 Bose® 音频系统可使您可为任何房间选择适合的解决方案。

硬件特性

- 连接到您喜欢的室内或室外扬声器, 在家中任意位置体验高品质的音效 (放大器必须在室内并保持干燥)。
- Bose® 拥有专利的信号处理技术可自动调节音质平衡, 在几乎所有听力级上实现饱满的低音。
- 以太网连接器有线接入家庭网络。
- 两个端子连接器可以连接最多两对扬声器。
- 三个 AUX IN 连接器用于使用媒体播放器播放。

SoundTouch® 应用程序

- 从您智能手机、平板电脑或计算机上设置并控制系统。
- 使用 SoundTouch® 应用程序可以轻松地个性化预设您喜爱的音乐。
- 浏览 Internet 电台、音乐服务和音乐库。
- 使用蓝牙设备配对、连接和播放音频。
- 将放大器的输出设置为 Stereo (立体声, 默认) 或 Mono (单声道)。
- 重命名 AUX IN 连接器以方便识别连接的设备。
- 调整系统低音音量。
- 管理系统设置。

打开系统包装

小心地拆开包装箱并确认是否含有以下部件：



SoundTouch® SA-5 放大器



安装架



安装硬件



交流电源电线



USB 线缆（仅限电脑设置）

请保存好包装箱和包装材料以便装运或存储系统。

小心：为了防止窒息危险，塑料袋应放到儿童接触不到的地方。

i 放大器包含适用于您当地的相应交流电源线。仅使用随附的交流电源线。如果您的交流电源插座不配套，请勿以任何方式改变插头。请联系 Bose 客户服务处寻求帮助。

注意：如果系统部分损坏，请勿使用。请联系 Bose 授权经销商或 Bose 客户服务处。有关联系信息，请参见包装箱中随附的快速入门指南。

安装系统

安装放大器

将放大器放置在稳固的平面上，靠近交流电源插座。

提示：壁挂安装说明请见第 25 页。

放大器不需要靠近扬声器。

安装指南

| | |
|---------------|---|
| 放大器的放置 | <ul style="list-style-type: none">• 将放大器放到架子上或安装到墙上。• 将放大器安装于室内，靠近交流电源插座。 <p>小心：</p> <ul style="list-style-type: none">• 将放大器放置在最高环境温度不高于 104°F (40°C) 的区域。• 为了实现最佳性能，放大器应放置在通风良好的地方。• 请勿将放大器放在完全封闭的区域。如果通风不充分，系统性能可能会降低。• 使放大器周围至少有 75 mm 的通风区域。• 切勿堆叠放置放大器。如果使用多个放大器，请将其并排放置。 |
| 壁挂 | <ul style="list-style-type: none">• 使用提供的壁挂架和硬件（见第 25 页）。• 垂直安装：将放大器安装到支架上，使 Wi-Fi® 指示灯在底部；连接器面板在顶部。• 水平安装：将放大器安装到支架上，使连接器面板在左侧或右侧。• 切勿将放大器安装到天花板上。 |
| 扬声器连接 | <p>小心：</p> <ul style="list-style-type: none">• 仅可使用未通电的扬声器。不要连接任何品牌或型号的通电扬声器。否则可能会损坏设备。• 一对扬声器各需要最少 4 欧姆。• 两对扬声器各需要最少 8 欧姆。 |

扬声器线推荐

| 最大长度 | 规格 |
|------|----------------------|
| 9 m | 0.82 mm ² |
| 14 m | 1.3 mm ² |
| 21 m | 2.0 mm ² |

放置扬声器

先将扬声器放到其永久位置，然后再将扬声器线连接到放大器。

将扬声器连接到放大器上

摆放好扬声器后，将扬声器线连接到放大器。请参阅第 10 页上的“安装指南”。

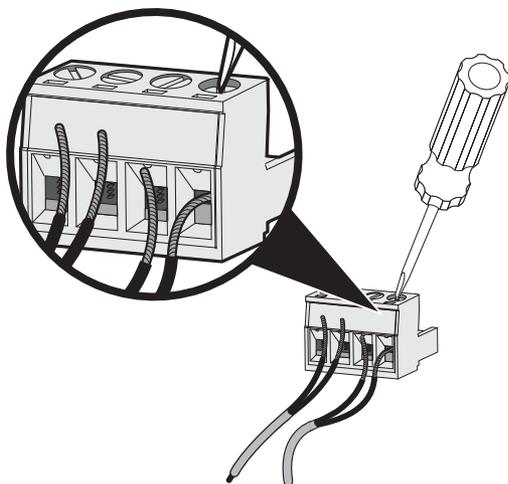
扬声器线由两根绝缘电线组成：

- 有标记（条纹、凸纹或彩色）的线连接到正极 (+) 端子。
- 普通线连接到负 (-) 极。

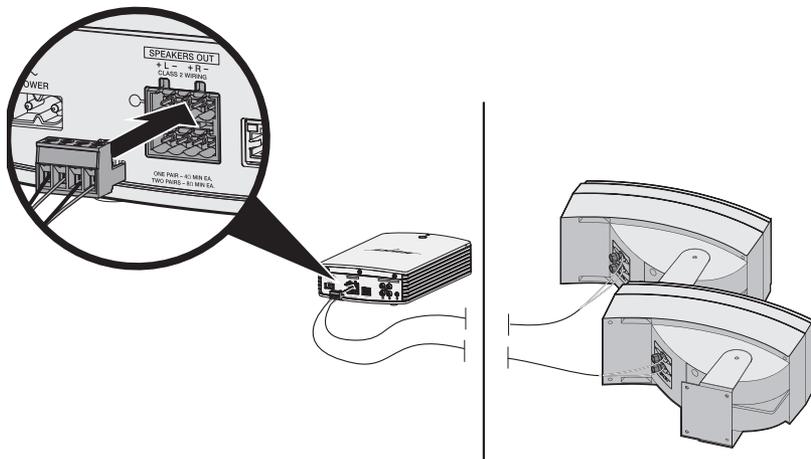
连接一对扬声器

若要连接两对扬声器，请见第 13 页。

1. 确保放大器未插入交流电源。
2. 从 **SPEAKERS OUT**（扬声器输出）连接器上拆除一个端子连接器。
3. 连接扬声器线：
 - A. 将左扬声器有标记的线插入 **+L** 正极端子，无标记线插入 **L-** 负极端子。
 - B. 将右扬声器有标记的线插入 **+R** 正极端子，无标记线插入 **R-** 负极端子。
4. 使用小型一字螺丝刀拧紧端子上的螺丝固定接线。



-
5. 将端子连接器重新插入 **SPEAKERS OUT**（扬声器输出）连接器。



6. 按照无源扬声器的操作说明将扬声器线缆的另一端连接到扬声器。

注意：一定要将有标记的电线连接到正极。

提示：使用硅填隙材料（如 RTV 胶黏剂，可在五金店购买）保护室外扬声器连接的接线。

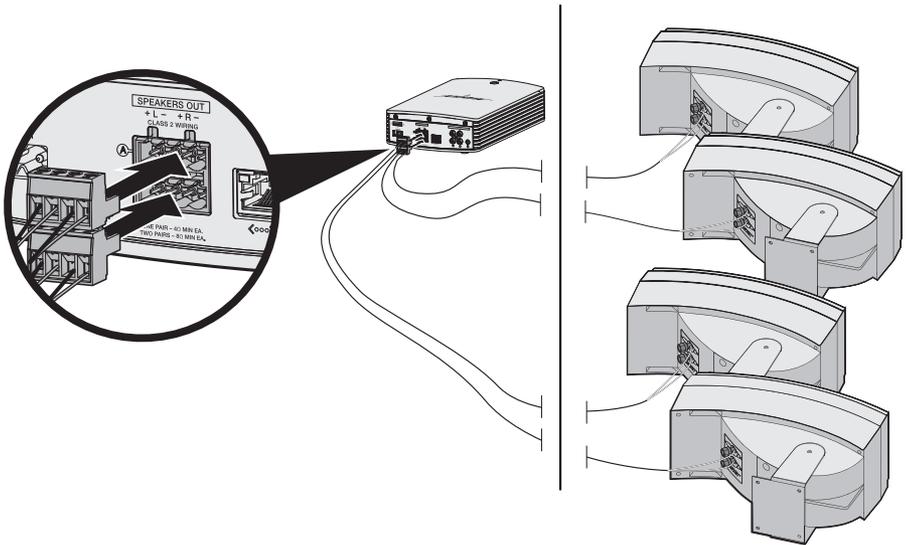
连接两对扬声器

您可将两对扬声器连接到放大器以在宽广的区域提供饱满的声音或在不同的房间播放相同的音频。

每一对扬声器都需要最少 8 欧姆额定阻抗。

根据第 11 页上的“连接一对扬声器”中的说明操作，只是要将两对扬声器连接到端子：

- 将一对扬声器连接到端子 **A**。
- 将第二对扬声器连接到端子 **B**。

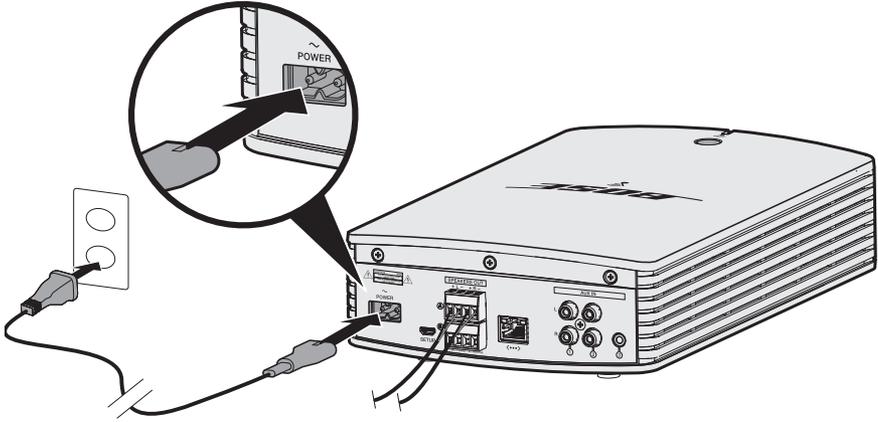


安装系统

将系统连通电源

将扬声器线连接到放大器后将系统连接到电源。

1. 将电源线插入放大器上的 **POWER**（电源）连接器。
2. 将电源线的另一端插入交流电源插座。



将系统添加至 Wi-Fi® 网络

将系统连接至电源后，您必须将 SoundTouch® 应用程序下载到连接到网络的智能手机或平板电脑上并安装。此应用程序引导您将系统连接至网络。

注意：如果没有智能手机或平板电脑，可以使用电脑进行设置（见第 28 页）。

下载并安装 SoundTouch® 应用程序

如果这是您第一次设置 SoundTouch® 系统，您必须安装应用程序。在您的智能手机或平板电脑上，下载 **Bose SoundTouch® 控制器应用程序**。



**Bose® SoundTouch®
controller app**

- iOS 用户：从 App Store 下载
- Android™ 用户：从 Google Play™ 商店下载
- Amazon Kindle Fire 用户：从 Amazon Appstore 下载供 Android 系统使用的应用程序

将系统连接至家庭 Wi-Fi® 网络

安装应用程序后，将系统添加至网络：

1. 在智能手机或平板电脑上，选择  来打开应用程序。
此应用程序引导您将系统连接至 Wi-Fi® 网络。
2. 按照应用程序中的说明来完成设置，包括创建 SoundTouch® 帐户、添加音乐库和音乐服务。

设置 SoundTouch®

将系统添加至已有的 SoundTouch® 账户

如果已经为另一系统设置了 SoundTouch®，则无需再次下载 SoundTouch® 应用程序。

1. 在智能手机或平板电脑上选择 SoundTouch® 图标  启动应用程序。
2. 选择**浏览 > 设置 > 系统 > 添加系统**添加另一个系统。
应用程序将帮助您完成设置。

将系统连接到一个新的网络

如果您的网络信息发生变化，您必须在系统中添加新的网络。

1. 在您的智能手机、平板电脑或计算机上打开应用程序。
2. 在“浏览”面板上，选择**设置 > 系统**。
3. 选择您的系统。
4. 选择**连接系统**。
应用程序将帮助您完成设置。

使用 SoundTouch® 应用程序

SoundTouch® 应用程序是一项通过智能手机、平板电脑或计算机来设置和控制 SoundTouch® 的软件应用。使用此应用程序，您的智能设备就像是 SoundTouch® 系统的一个功能强大的遥控器。

您可以通过此应用程序管理 SoundTouch® 设置、添加音乐服务、浏览本地和全球 Internet 电台、设置和更改预设、将音乐传输至系统、查看正在播放的内容等更多功能。

使用 SoundTouch® 应用程序完成网络系统安装后，就可以浏览流媒体音乐和个性化预设。

蓝牙® 无线技术

利用蓝牙® 无线技术可将音乐从启用蓝牙的设备传输到系统。您可通过应用访问蓝牙功能。

获取帮助

[SoundTouch.com](https://www.soundtouch.com)

您可以访问用户支持中心，其中包括用户手册、文章、提示、教程、视频库以及用户社区，您可以在其中贴出问题和回答。

1. 打开浏览器。
2. 在地址栏中，输入 SoundTouch.com。

应用程序中的“帮助”

提供使用 SoundTouch® 的帮助文档。

1. 在您的设备上，选择  打开应用程序。
2. 在“浏览”面板上，选择帮助。

使用另一智能手机、平板电脑或电脑来控制系统

在您的家庭 Wi-Fi® 网络中设置好 SoundTouch® 系统之后，即可从同一网络的任意一台智能手机、平板电脑或电脑上控制此系统。

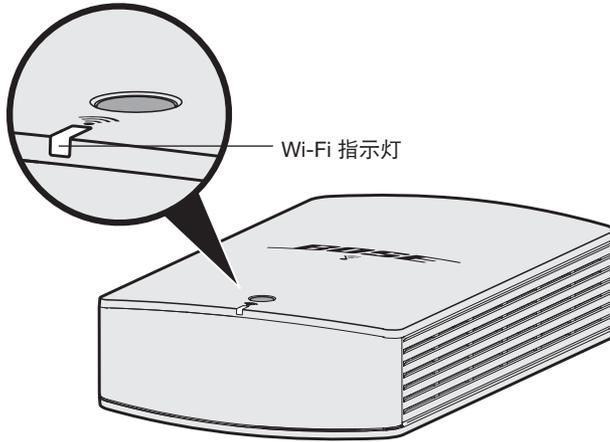
1. 将设备连接到与系统相同的网络上。
2. 在设备上下载并安装 SoundTouch® 应用程序：
 - 如果使用智能手机或平板电脑，请参阅第 15 页。
 - 如果使用计算机，打开浏览器并转到：

[SoundTouch.com/app](https://www.soundtouch.com/app)

使用系统

理解 Wi-Fi® 指示灯

Wi-Fi® 指示灯显示 Wi-Fi 状态。



| 指示灯活动 | 系统状态 |
|----------|----------------------|
| 闪烁的白色光 | 正在搜索 Wi-Fi 网络 |
| 稳定的白色光 | 系统已打开并连接至 Wi-Fi 网络 |
| 稳定的琥珀色 | 系统处于设置模式 |
| 琥珀色灯快速闪烁 | 固件错误 - 联系 Bose 客户服务处 |
| Off | 网络禁用或系统已连接至以太网 |

预设如何工作

您可以按照音乐库中收藏的流音乐服务、电台、播放列表、艺术家、专辑或歌曲来个性化设置六个预设。您可使用计算机、智能手机或平板电脑上的 SoundTouch® 应用随时一键访问音乐。

需要了解的组件

- 您可在应用中设置预设。
- 如果预设音频源为您的 iTunes 或 Windows Media Player 音乐库，请确保存储音乐库的电脑处于打开状态并与 SoundTouch® 系统连接至相同的网络。
- 不能对蓝牙® 音频流或已连接的音频设备设置预设。

播放预设

使用应用程序完成个性化预设后，在应用中按下一个预设进行播放。如果尚未设置预设，请打开应用程序并设置预设。请参阅应用程序中的“帮助”。

设置预设

1. 使用应用程序传输音乐至系统。
2. 播放音乐时，按住应用中的一个预设。

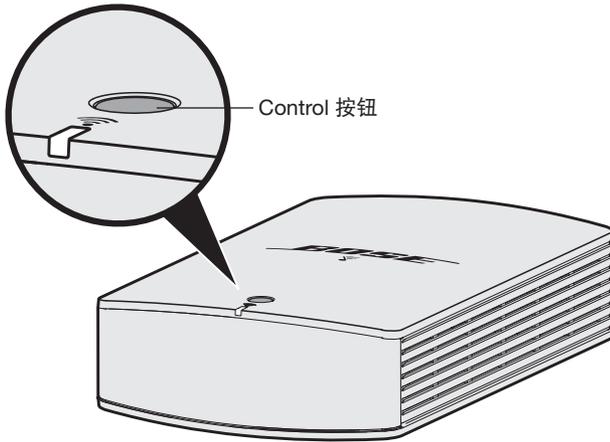
注意：有关使用 SoundTouch® 应用程序进行设置和更改预设的信息，请参阅应用程序中的“帮助”。

维护与保养

禁用 Wi-Fi® 功能

禁用 Wi-Fi® 还会禁用蓝牙® 功能。

1. 按住 **Control** 按钮 8-10 秒。



2. 当 Wi-Fi 指示灯关闭时，松开 **Control** 按钮。

重新启用 Wi-Fi® 功能

重新启用 Wi-Fi 还会重新启用蓝牙功能。

按住 **Control** 按钮直到 Wi-Fi 指示灯打开（2 秒）。

重设系统

出厂复位会清除系统的所有来源、音量和网络设置，并将其恢复为最初的出厂设置。

除非您再次使用相同的账户设置系统，否则虽然您的 SoundTouch® 账户一和预设一仍然存在，但是不会与系统关联。

1. 拔下电源线。
2. 重新连接线时按住 **Control** 按钮。
3. Wi-Fi 指示灯闪烁时释放按钮。

故障诊断

| 问题 | 措施 |
|-------------------|---|
| 无法完成网络设置 | <ul style="list-style-type: none"> 将系统连接至交流电源插座。 选择正确的网络名称并输入密码。 连接设备和 SoundTouch® 系统到同一 Wi-Fi® 网络。 将系统放置于路由器的范围之内。 开启所设置设备（手机或电脑）上的 Wi-Fi。 关闭其他打开的应用程序。 如果使用电脑进行设置，请检查防火墙设置以确保 SoundTouch® 应用程序和 SoundTouch® 音乐服务器是允许的程序。 通过加载 SoundTouch.com 测试 Internet 连接。 重启移动设备或计算机和路由器。 卸载应用程序，重置系统，并重新设置。 |
| 无法连接到网络 | <ul style="list-style-type: none"> 如果您的网络信息有所变更，或者要将系统连接至另一网络，请参见在线帮助。 使用以太网线缆连接网络。 |
| 声音不连贯或没有声音 | <ul style="list-style-type: none"> 让系统远离可能的干扰（微波炉、无绳电话等）。 停止其他音频或视频流应用程序。 将移动设备靠近放大器，远离其他干扰或障碍物。 将放大器或音频设备移至无线路由器或接入点附近。 确保音量未设置为静音或过低。 拔掉电源线；一分钟后重新连接。 |
| 扬声器都不出声 | <ul style="list-style-type: none"> 连接放大器与交流电源。 将电源线完全插入带电的交流电源插座。 使用 SoundTouch® 应用程序播放内容。 断开交流电源与放大器的连接 3 分钟。重新连接放大器的电源。 |
| 只有一个扬声器出声 | <ul style="list-style-type: none"> 确保扬声器线的状态良好。 牢固地插入扬声器两端的线。 |
| 一个扬声器仍然不出声 | <ul style="list-style-type: none"> 断开正常的扬声器的线，并将其连接到不正常的扬声器。如果扬声器不出声，问题可能出在放大器上而非扬声器线上。 从端子连接器上断开扬声器线。将其连接到另一端子连接器上。如果扬声器出声，则问题可能是另一根扬声器线。更换扬声器线。如果扬声器不出声，问题可能出在放大器的信道上。 |
| 左右立体声道出现在错误的扬声器上。 | <p>确认扬声器线连接：</p> <ul style="list-style-type: none"> 将扬声器线从放大器的 SPEAKERS OUT + L - 连接器连接到左扬声器。 将扬声器线从放大器的 SPEAKERS OUT + R - 连接器连接到右扬声器。 |
| 低音或高音较弱 | <p>检查扬声器线缆的连接。确保各线缆的连接为 + 到 + 和 - 到 -。</p> |
| 干扰 | <ul style="list-style-type: none"> 牢固地将扬声器线插入扬声器背面和放大器接口面板上的端子上。确保没有任何线同时与其他端子接触。 确保系统远离金属物体、其他音频/视频组件和直接热源。 |

维护与保养

过载保护

放大器的过载保护功能会自动降低最大功率输出以避免放大器过热。如果放大器长时间播放高音量或者安装在通风受限的位置，则可能发生这种情况。保证将系统安装在通风良好的区域。系统冷却后会自动恢复完全的最高输出。

清洁

小心：在清洁前应从交流电源插座断开电源线。

要清洁放大器，只能使用柔软的干布擦除外壳外面的灰尘。可以使用吸尘器的刷子清洁难以处理的区域。请勿使用任何溶剂、化学品或含酒精、氨水、研磨剂的清洁剂。

客户服务

有关使用系统的其他帮助：

- 请访问 SoundTouch.com。
- 请联系 Bose 客户服务处。有关联系信息，请参见包装箱中随附的快速入门指南。

有限质保信息

SoundTouch® 系统受有限担保保护。包装箱中随附的快速入门指南上提供了有限质保的详细内容。有关获得质保服务和产品注册的说明，请参阅此指南。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

此产品的质保信息不适用于澳大利亚和新西兰。有关澳大利亚和新西兰的保修信息，请浏览 www.bose.com.au/warranty 或 www.bose.co.nz/warranty。

技术信息

特点

- Bose® 专有的数字信号处理技术
- 内置数字音量控件
- 热过载保护

尺寸和重量

- 18.4 cm 宽 x 30.0 cm 深 x 7.7 cm 高
- 1.5 kg

电源额定值

100-240V ~ 50/60 Hz, 400W

输入灵敏度

- 3.5 mm 输入: 1Vrms
- RCA 输入: 2Vrms

信噪比 (S/N)

>100 dB

输出功率 (连续平均)

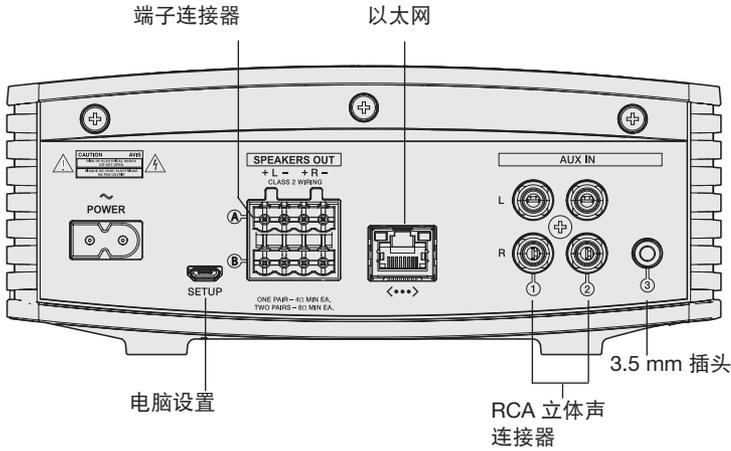
100W / 信道，最低为 8 欧姆，20 Hz 至 20 kHz，不超过 0.6% THD。

温度范围

32° F ~ 104° F (0° C ~ 40° C)

附录 A: 连接板

连接器



| 连接器 | 说明 |
|---------------------|--|
| POWER | 交流电源线连接器。电源线插入交流电源插座时开始供电。SoundTouch® 放大器没有开关。 |
| SETUP | USB 连接器，用于使用计算机设置 |
| Ethernet | 以太网连接器有线接入家庭网络。 |
| SPEAKERS OUT | 两个端子连接器可以连接最多两对扬声器。 <ul style="list-style-type: none">左右扬声器输出。仅可连接未通电的扬声器。一对扬声器各需要最少 4 欧姆。两对扬声器各需要最少 8 欧姆。为确定正确的扬声器线规格，请见第 10 页。 |
| AUX IN | <ul style="list-style-type: none">三个 AUX IN 连接器用于使用音频设备和媒体播放器播放。 |

安装用五金件说明

您可使用自带的壁装架和硬件将放大器安装到墙壁上。

警告: 请勿安装在不结实或有潜在危险的表面上，比如布线或铺设管道的地方。如果您不确定如何安装本支架，请联系合格的专业安装人员。确保支架安装时遵循当地建筑规范。

| 物品 | 木材 | 墙板 |
|-----------|------------------|---------------|
| 墙的厚度 | 19 mm 或更厚 | 9.5mm 或更厚 |
| 钻头 | 2.38 mm | 6.35 mm |
| 十字木螺丝 (2) | #10 (M5) x 32 mm | |
| 塑料锚钉 (2) | 未使用 | #10 (M5) 塑料锚钉 |

附录 B: 壁挂式安装说明

将支架安装到墙上

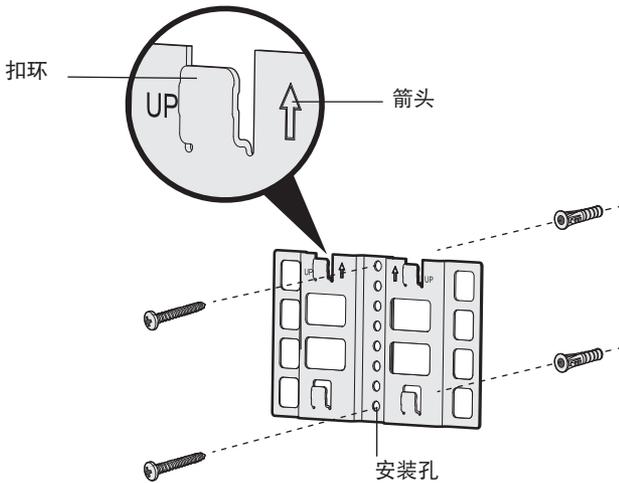
使用自带的安装硬件将自带的安装架固定到墙上。

警告:

- 只能使用系统自带的安装架将放大器安装到墙上。
- 切勿将安装架安装到天花板上。

小心: 请勿将支架或系统放置或安装在任何热源旁, 比如火炉、暖气片、热调节装置或可产生热量的其他设备 (包括扩音器)。此外, 当在电视旁边安装时, 请参阅电视的用户指南以了解有关安装的更多信息。

1. 将安装架放到墙上, 使箭头可见且朝上。



2. 通过安装架的安装孔在墙上标记顶部和底部安装孔的位置。
3. 拆除安装架。
4. 在墙上钻两个孔。
5. 将安装架对准钻的孔。

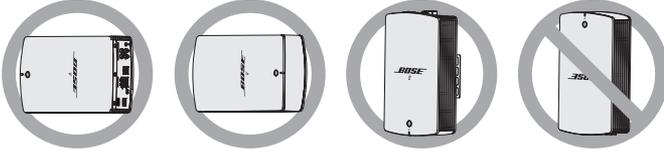
注意: 如果将安装架安装到墙板, 您必须先将锚钉插入墙中, 然后再将安装架安装到墙上。

6. 插入并拧紧螺丝 (和锚柱, 若使用)。

将放大器安装到安装架上

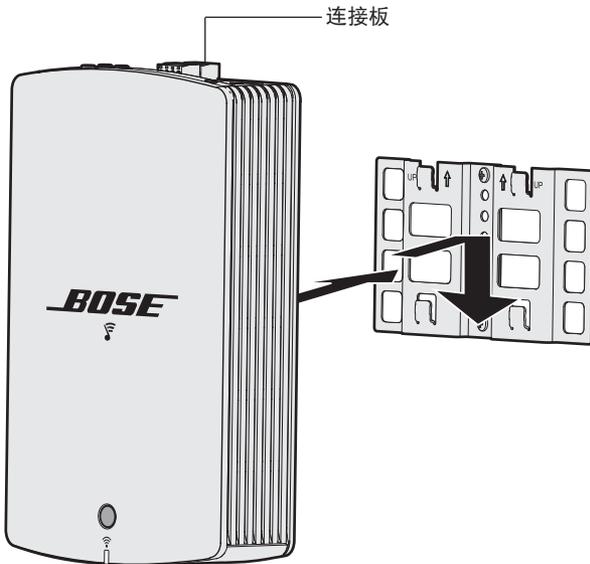
您可垂直或水平地将放大器安装到架子上。

- 切勿将放大器安装到天花板上。
- 切勿使安装的放大器的连接器面板位于底部。



1. 将放大器后侧的四个锁门对准架子上的四个翼片。

提示: 垂直安装时, 连接器面板必须在顶部。



2. 轻轻向下推放大器到架子的翼片上, 直到放大器卡到位。

附录 C：使用电脑进行设置

重要设置信息

- 除智能手机或平板电脑之外还可以使用电脑来设置您的系统。
 - 使用连接至 Wi-Fi® 网络的计算机。
 - 使用存储了音乐库的计算机。
 - 您需要使用提供的 USB 线。*
 - 在应用程序指示您连接线之前切勿连接 USB 线缆。
- * 系统后方的 USB 连接器仅用于计算机设置。USB 连接器的设计不适于给智能手机、平板电脑或类似设备充电。

使用台式计算机进行设置

若使用台式电脑，将您的系统靠近电脑以便进行设置。在设置时，应用程序提示您将电脑的 USB 线缆连接至系统（临时）。

设置后，将 USB 线缆从电脑和系统上断开，并将系统放置到要长期放置的地方。

使用计算机设置系统

1. 将电源线插入交流电源插座中。
2. 在您的电脑上，打开浏览器并转到
SoundTouch.com/app
提示：使用存储了音乐库的计算机。
3. 下载并运行 SoundTouch® 应用程序。
应用程序将帮助您完成设置。



759224-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2015 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM759224 Rev. 00